

Den Europæiske Unions Tidende

C 90



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

64. årgang

17. marts 2021

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2021/C 90/01	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.9455 — Compass/Fazer Food Services) ⁽¹⁾	1
2021/C 90/02	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.10160 — Mitsubishi Corporation/Nippon Telegraph and Telephoe Corporation/Industry One JV) ⁽¹⁾	2

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2021/C 90/03	Euroens vekselkurs — 16. marts 2021	3
--------------	---	---

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2021/C 90/04	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag: M.10167 — Continental/Light control units business of OSRAM Continental) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	4
2021/C 90/05	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag: M.10199 — Goldman Sachs/Advania) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	6

DA

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

Europa-Kommissionen

2021/C 90/06	Meddelelse om indledning af enudløbsundersøgelseaf antisubsidieforanstaltningerne vedrørende importen af rør af duktilt støbejern med oprindelse i Indien	8
2021/C 90/07	Meddelelse om indledning af enudløbsundersøgelseaf antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af rør af duktilt støbejern med oprindelse i Indien	19
2021/C 90/08	Offentliggørelse af meddelelse om godkendelse af en standardændring af varespecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33	30
2021/C 90/09	Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33	35
2021/C 90/10	Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33	42

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.9455 — Compass/Fazer Food Services)****(EØS-relevant tekst)**

(2021/C 90/01)

Den 28. januar 2020 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor,
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32020M9455. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.10160 — Mitsubishi Corporation/Nippon Telegraph and Telephoe Corporation/Industry One JV)****(EØS-relevant tekst)**

(2021/C 90/02)

Den 11. marts 2021 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor,
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32021M10160. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

16. marts 2021

(2021/C 90/03)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar	1,1926		CAD	canadiske dollar	1,4867	
JPY	japanske yen	129,88		HKD	hongkongske dollar	9,2626	
DKK	danske kroner	7,4360		NZD	newzealandske dollar	1,6578	
GBP	pund sterling	0,85945		SGD	singaporeanske dollar	1,6049	
SEK	svenske kroner	10,1388		KRW	sydkoreanske won	1 347,36	
CHF	schweiziske franc	1,1033		ZAR	sydafrikanske rand	17,7067	
ISK	islandske kroner	151,60		CNY	kinesiske renminbi yuan	7,7519	
NOK	norske kroner	10,1028		HRK	kroatiske kuna	7,5765	
BGN	bulgarske lev	1,9558		IDR	indonesiske rupiah	17 206,59	
CZK	tjekkiske koruna	26,197		MYR	malaysiske ringgit	4,9064	
HUF	ungarske forint	367,30		PHP	filippinske pesos	57,994	
PLN	polske zloty	4,5933		RUB	russiske rubler	86,6948	
RON	rumænske leu	4,8868		THB	thailandske bath	36,655	
TRY	tyrkiske lira	8,9350		BRL	brasilianske real	6,6722	
AUD	australske dollar	1,5390		MXN	mexicanske pesos	24,6021	
				INR	indiske rupee	86,4790	

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

V

*(Øvrige meddelelser)*PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag: M.10167 — Continental/Light control units business of OSRAM Continental)****Behandles eventuelt efter den forenklede procedure****(EØS-relevant tekst)**

(2021/C 90/04)

1. Den 10. marts 2021 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 og efter henvisning i henhold til artikel 4, stk. 5, i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Continental AG («Continental», Tyskland),
- OSRAM Continental GmbH's forretningsaktiviteter vedrørende lysstyringsenheder («OSRAM Continental», Tyskland), der kontrolleres af OSRAM GmbH («OSRAM», Tyskland).

Continental erhverver enekontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over OSRAM Continental's forretningsaktiviteter vedrørende lysstyringsenheder. Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier og aktiver.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Continental: fremstilling og levering af forskellige komponenter og reservedele, særligt til bilindustrien,
- OSRAM Continentals forretningsaktiviteter vedrørende lysstyringsenheder: fremstilling og levering af lysstyringsenheder, der bruges til at styre lyssystemer til motorkøretøjer.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»)

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.10167 — Continental/Light control units business of OSRAM Continental

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag: M.10199 — Goldman Sachs/Advania)
Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2021/C 90/05)

1. Den 9. marts 2021 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Goldman Sachs Group Inc. (»Goldman Sachs«, Det Forenede Kongerige)
- Advania AB (»Advania«, Sverige).

Goldman Sachs erhverver enekontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Advania.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Goldman Sachs: global virksomhed, som beskæftiger sig med investeringsbankvirksomhed, værdipapirer og investeringsforvaltning, og som leverer en bred vifte af tjenester inden for bankvæsen, værdipapirer og investeringer i hele verden til en betydelig og forskelligartet kundekreds, som omfatter selskaber, finansielle institutioner, regeringer og personer med større nettoformuer
- Advania: et it-serviceselskab, der tilbyder integrerede løsninger til erhvervslivet, herunder software, hardware og vedligeholdelse og drift. Det leverer en række IT-relaterede tjenester, platforme, cloudtjenester og støtte til multinationale virksomheder, regeringer og virksomheder, både i den offentlige og den private sektor.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.10199 — Goldman Sachs/Advania.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse om indledning af enudløbsundersøgelse af antisubsidieforanstaltningerne vedrørende importen af rør af duktilt støbejern med oprindelse i Indien

(2021/C 90/06)

Efter offentliggørelsen af meddelelsen om det forestående udløb ⁽¹⁾ af de gældende antisubsidieforanstaltninger vedrørende importen af rør af duktilt støbejern med oprindelse i Indien modtog Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til artikel 18 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽²⁾ (»grundforordningen«).

1. Anmodning om fornyet undersøgelse

Anmodningen blev indgivet den 21. december 2020 af Saint-Gobain PAM, Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH og Saint-Gobain PAM España S.A. (»ansøgeren«), som repræsenterer EU-erhvervsgrenen for rør af duktilt støbejern som defineret i artikel 10, stk. 6, i grundforordningen.

En ikkefortrolig udgave af anmodningen og analysen af, i hvilket omfang EU-producenterne støtter anmodningen, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Der findes oplysninger om adgang til dossieret for interesserede parter i denne meddelelses afsnit 5.6.

2. Den undersøgte vare

Den vare, der er genstand for denne undersøgelse, er rør af duktilt støbejern (også kendt som kuglegrafitstøbejern) (»duktile rør«), undtagen duktile støbejernsrør uden indvendig eller udvendig coating (»rå rør«), med oprindelse i Indien, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 7303 00 10 (Taric-kode 7303 00 10 10) og ex 7303 00 90 (Taric-kode 7303 00 90 10) (»den undersøgte vare«). Disse KN- og Taric-koder angives kun til orientering.

3. Gældende foranstaltninger

De gældende foranstaltninger er en endelig udligningstold, som blev indført ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/387 ⁽³⁾. Den 17. april 2020 genindførte Kommissionen en endelig udligningstold gældende fra den 19. marts 2016 på 6 % ⁽⁴⁾ for så vidt angår Jindal Saw Limited som følge af gennemførelsen af Rettens dom i sag T-300/16 ⁽⁵⁾, som delvist annullerede gennemførelsesforordning (EU) 2016/387 for så vidt angår Jindal Saw Limited.

4. Begrundelser for den fornyede undersøgelse

Anmodningen begrundes med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis vil medføre fortsat eller fornyet subsidiering og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

⁽¹⁾ Meddelelse om det forestående udløb af visse antisubsidieforanstaltninger (EUT C 210 af 24.6.2020, s. 28).

⁽²⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 55.

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/387 af 17. marts 2016 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af rør af duktilt støbejern (også kendt som kuglegrafitstøbejern) med oprindelse i Indien (EUT L 73, 18.3.2016, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/526 af 15. april 2020 om genindførelse af en endelig udligningstold på importen af visse rør af duktilt støbejern (også kendt som kuglegrafitstøbejern) med oprindelse i Indien for så vidt angår Jindal Saw Limited som følge af Rettens dom i sag T-300/16 (EUT L 118 af 16.4.2020, s. 1).

⁽⁵⁾ Rettens dom (Første Udvidede Afdeling) af 10. april 2019, Jindal Saw Ltd og Jindal Saw Italia SpA mod Europa-Kommissionen, T-300/16, ECLI:EU:T:2019:234.

4.1. *Påstand om sandsynligheden for fortsat eller fornyet subsidiering*

Ansøgeren har fremlagt tilstrækkelige beviser for, at producenterne af den undersøgte vare i Indien («det pågældende land») har nydt godt af og sandsynligvis fortsat vil nyde godt af en række subsidier fra de centrale myndigheder i Indien og fra regionale og lokale myndigheder i landet.

De påståede subsidieordninger består bl.a. af 1) direkte overførsel af midler og mulig direkte overførsel af midler, f.eks. toldgodtgørelsesordningen, direkte overførsel af midler fra staten, præferentiel finansiering fra offentlige pengeinstitutter, 2) indtægter, som staten giver afkald på, eller som ikke opkræves, f.eks. eksportfremmeordningen for investeringsgoder, forhåndstilladelsesordningen, ordningen for eksportorienterede virksomheder, ordningen for vareeksport fra Indien, fritagelse fra eller eftergivelse af moms (regeringen i Gujarat), 3) statslig levering af varer eller tjenesteydelser mod utilstrækkeligt vederlag, f.eks. tildeling af udvindingsrettigheder (jernmalm) mod utilstrækkeligt vederlag og 4) betalinger til en finansieringsmekanisme eller overdragelse af opgaven med at udføre en eller flere af ovennævnte funktioner til et privat organ eller pålæg over for dette om udførelsen heraf.

Nogle af de påståede subsidieordninger blev allerede udlignet i den oprindelige undersøgelse, mens andre er yderligere eller nye subsidier, der ikke blev undersøgt i forbindelse med den oprindelige undersøgelse.

Ansøgeren hævder, at de omtalte foranstaltninger udgør subsidier, eftersom de omfatter et finansielt bidrag fra de centrale myndigheder i Indien, hvorved producenter af den undersøgte vare opnår en fordel. Disse subsidier er angiveligt specifikke for en virksomhed eller en erhvervsgren eller en gruppe af virksomheder eller erhvervsgrene eller betingede af eksportresultater og er derfor udligningsberettigede.

På baggrund af grundforordningens artikel 18, stk. 2, udarbejdede Kommissionen et notat om tilstrækkeligheden af beviserne, der indeholder Kommissionens vurdering af alle de beviser, som den har til rådighed, og på grundlag af hvilke Kommissionen indleder denne undersøgelse. Dette notat kan findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter.

Kommissionen forbeholder sig retten til at undersøge andre relevante subsidier, som kan komme frem i løbet af undersøgelsen.

4.2. *Påstand om sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade*

Ansøgeren har også fremlagt tilstrækkelige beviser for, at importen til Unionen af den undersøgte vare fra det pågældende land er steget generelt i absolutte tal og i markedsandele.

De beviser, som blev fremlagt af ansøgeren, viser, at mængden af og priserne på den undersøgte importerede vare bl.a. har haft negative virkninger for EU-erhvervsgrenens salgsmængder og markedsandel, hvilket har haft betydelige negative følger for EU-erhvervsgrenens samlede resultater, finansielle situation og beskæftigelsessituation.

Ansøgeren hævder også, at der er sandsynlighed for yderligere skade. Ansøgeren har i den forbindelse fremlagt beviser for, at hvis foranstaltningerne får lov til at udløbe, vil det nuværende importniveau for den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen sandsynligvis stige på grund af uudnyttet kapacitet og potentialet i producenterne fremstillingsanlæg i Indien.

Ansøgeren hævder endvidere, at enhver yderligere væsentlig stigning i importen til subsidierede priser fra det pågældende land sandsynligvis vil medføre yderligere skade for EU-erhvervsgrenen, hvis foranstaltningerne får lov til at udløbe.

5. **Procedure**

Efter høring af det ved grundforordningens artikel 25, stk. 1, nedsatte udvalg har Kommissionen konstateret, at der foreligger tilstrækkelige beviser for sandsynligheden for subsidiering og skade til at berettigg indledningen af en udløbsundersøgelse, og indleder hermed en sådan undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 18.

Udløbsundersøgelsen vil fastslå, om der er sandsynlighed for, at foranstaltningernes udløb vil føre til fortsat eller fornyet subsidiering af den undersøgte vare med oprindelse i det pågældende land og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

Den indiske regering er blevet tilbudt konsultationer i overensstemmelse med grundforordningens artikel 10, stk. 7.

Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/825 (pakken til modernisering af de handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter) ⁽⁶⁾, som trådte i kraft den 8. juni 2018, indførtes der en række ændringer af den tidsplan og de tidsfrister, som tidligere fandt anvendelse i forbindelse med antisubsidieprocedurer. Kommissionen opfordrer derfor interesserede parter til at overholde de proceduremæssige skridt og frister, der er fastsat i denne meddelelse samt i andre meddelelser fra Kommissionen.

Kommissionen henleder også parternes opmærksomhed på, at der er offentliggjort en meddelelse ⁽⁷⁾ om covid-19-udbruddets mulige konsekvenser for antidumping- og antisubsidieundersøgelser, som kan være relevant for denne undersøgelse.

Kommissionen henleder endvidere parternes opmærksomhed på den separate igangværende antidumpingundersøgelse vedrørende den samme vare ⁽⁸⁾. De eksporterende producenter, EU-erhvervsgrenen og alle interesserede parter i den pågældende antidumpingundersøgelse opfordres til at registrere sig separat i forbindelse med denne undersøgelse og indgive de relevante oplysninger i overensstemmelse med de nærmere bestemmelser og den tidsplan, der er angivet i denne meddelelse, uden hensyntagen til de oplysninger, der eventuelt er indgivet i forbindelse med antidumpingundersøgelsen. Oplysninger eller bemærkninger, der indgives i forbindelse med antidumpingundersøgelsen, vil ikke automatisk blive taget i betragtning i forbindelse med denne undersøgelse, og parterne vil i princippet skulle indgive alle oplysninger vedrørende denne undersøgelse særskilt i forbindelse med denne procedure.

5.1. *Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode*

Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet subsidiering omfatter perioden fra den 1. januar 2020 til den 31. december 2020 (»den nuværende undersøgelsesperiode«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfatter perioden fra den 1. januar 2017 til udgangen af undersøgelsesperioden (»den betragtede periode«).

5.2. *Bemærkninger til anmodningen om og indledningen af undersøgelsen*

Alle interesserede parter, der ønsker at fremsætte bemærkninger til anmodningen (herunder spørgsmål vedrørende skade og årsagssammenhæng) eller til aspekter vedrørende indledningen af undersøgelsen (herunder omfanget af tilslutning til anmodningen), skal gøre dette senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Anmodninger om at blive hørt med hensyn til indledningen af undersøgelsen skal indgives senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

5.3. *Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet subsidiering*

I en udløbsundersøgelse analyserer Kommissionen den eksport, der blev foretaget til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, og uagtet denne eksport vurderer Kommissionen, hvorvidt situationen for de virksomheder, der producerer og sælger den undersøgte vare i det pågældende land, er af en sådan art, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet eksport til subsidierede priser til Unionen, hvis foranstaltningerne udløber.

Derfor opfordres alle producenter ⁽⁹⁾ af den undersøgte vare, uanset om de eksporterede den undersøgte vare til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, herunder dem, der ikke samarbejdede i den undersøgelse, der førte til de gældende foranstaltninger, til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

⁽⁶⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/825 af 30. maj 2018 om ændring af forordning (EU) 2016/1036 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union, og forordning (EU) 2016/1037 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 143 af 7.6.2018, s. 1).

⁽⁷⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>.

Procedurer vedrørende gennemførelsen af den fælles handelspolitik om covid-19-udbruddets mulige konsekvenser for antidumping- og antisubsidieundersøgelser (EUT C 86 af 16.3.2020, s. 6).

⁽⁸⁾ Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af rør af duktilt støbejern med oprindelse i Indien (EUT C 90 af 17.3.2021, s. 19).

⁽⁹⁾ En producent er en virksomhed i det pågældende land, som producerer den undersøgte vare, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den undersøgte vare.

5.3.1 Undersøgelse af producenter i det pågældende land

I betragtning af det potentielt store antal producenter i det pågældende land, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 27.

For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, hvorvidt det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle producenter eller deres repræsentanter, herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne udløbsundersøgelse, om at give Kommissionen oplysninger om deres virksomheder, senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Disse oplysninger skal gives via TRON.tdi på følgende adresse: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/3d289fc2-d48c-5c0a-220f-53feaa804235> Oplysninger om adgang til Tron kan findes i afsnit 5.5 og 5.8.

Kommissionen vil desuden kontakte myndighederne i det pågældende land og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af producenter i det pågældende land for at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af producenter.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, vil producenterne blive udtaget ud fra den største repræsentative produktions-, salgs- eller eksportmængde, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte producenter, myndighederne i det pågældende land og sammenslutninger af producenter, om nødvendigt gennem myndighederne i det pågældende land, om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

Når Kommissionen har modtaget de oplysninger, der er nødvendige for at udtage en stikprøve af producenter, vil den oplyse de berørte parter om, hvorvidt de indgår i stikprøven. De producenter, der indgår i stikprøven, skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

Kommissionen vil tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

En kopi af spørgeskemaet til producenterne i det pågældende land findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2521.

Spørgeskemaet vil også blive gjort tilgængeligt for alle kendte sammenslutninger af producenter samt for myndighederne i det pågældende land.

Virksomheder, der var indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke blev udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige (»samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven«), jf. dog grundforordningens artikel 28.

5.3.2. Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne importører ⁽¹⁰⁾ ⁽¹¹⁾

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen, herunder også de importører, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i denne undersøgelse

⁽¹⁰⁾ Kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med producenter i det pågældende land, kan indgå i stikprøven. Importører, der er forretningsmæssigt forbundet med producenter, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse producenter. I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

⁽¹¹⁾ De oplysninger, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører indgiver, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end konstatering af subsidiering.

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestedte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 27.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give sig til kende over for Kommissionen. Disse parter skal gøre dette senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed(er) til Kommissionen, som der anmodes om i bilaget til denne meddelelse.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne udtages ud fra den største repræsentative salgsmængde i Unionen af den undersøgte vare fra det pågældende land, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører og importørsammenslutninger om, hvilke virksomheder der er udtaget til at indgå i stikprøven.

Kommissionen vil også tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse, vil den stille spørgeskemaer til rådighed for de ikke forretningsmæssigt forbundne importører i stikprøven. Disse parter skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til ikke forretningsmæssigt forbundne importører findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2521.

5.4. Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade

For at fastslå, om det er sandsynligt, at EU-erhvervsgrenen vil blive forvoldt fortsat eller fornyet skade, opfordres EU-producenterne af den undersøgte vare til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

5.4.1. Undersøgelse af EU-producenter

I betragtning af det store antal EU-producenter, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestedte tidsfrist har Kommissionen besluttet at begrænse antallet af EU-producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 27.

Kommissionen har foreløbigt udtaget en stikprøve af EU-producenter. Yderligere oplysninger findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Interesserede parter opfordres hermed til at fremsætte bemærkninger til den foreløbige stikprøve. Andre EU-producenter eller deres repræsentanter, som mener, at der er særlige grunde til, at de bør indgå i stikprøven, skal desuden kontakte Kommissionen senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Alle bemærkninger til den foreløbige stikprøve skal indgives senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet.

Kommissionen underretter alle kendte EU-producenter og/eller sammenslutninger af EU-producenter om, hvilke virksomheder der er endeligt udtaget til at indgå i stikprøven.

De EU-producenter, der indgår i stikprøven, skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til EU-producenter findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2521.

5.5. *Procedure for vurdering af Unionens interesser*

Hvis det bekræftes, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet subsidiering og fortsat eller fornyet skade, vil Kommissionen i henhold til grundforordningens artikel 31 træffe afgørelse om, hvorvidt det vil være i strid med Unionens interesser at opretholde antisubsidieforanstaltningerne.

EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give Kommissionen oplysninger om Unionens interesser.

Oplysninger vedrørende vurderingen af Unionens interesser skal indgives senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet. Disse oplysninger kan enten indgives uformelt eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen.

En kopi af spørgeskemaerne, herunder spørgeskemaet til brugere af den undersøgte vare, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2521. I alle tilfælde vil oplysninger indgivet i henhold til artikel 31 kun blive taget i betragtning, hvis de er underbygget med behørigt dokumenterede oplysninger på indgivelsestidspunktet, som bekræfter deres gyldighed.

5.6. *Interesserede parter*

For at deltage i undersøgelsen skal interesserede parter, som for eksempel producenter i det pågældende land, EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugersammenslutninger, først påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Producenter i det pågældende land, EU-producenter, importører og repræsentative sammenslutninger, der har gjort oplysninger tilgængelige i overensstemmelse med procedurerne i afsnit 5.2, 5.3 og 5.4, vil blive betragtet som interesserede parter, hvis der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Andre parter vil kun kunne deltage i undersøgelsen som interesseret part, fra det tidspunkt hvor de giver sig til kende, og forudsat at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare. Det at blive betragtet som en interesseret part berører ikke anvendelsen af grundforordningens artikel 28.

Der er adgang til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, via Tron.tdi på følgende adresse: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Følg venligst anvisningerne på denne side for at få adgang.

5.7. *Andre skriftlige indlæg*

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

5.8. *Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester*

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt skal indgives skriftligt og begrundes, og den skal endvidere indeholde et sammendrag af, hvad den interesserede part ønsker at drøfte under høringen. Høringen vil blive begrænset til de spørgsmål, som de interesserede parter har rejst i den forudgående skriftlige anmodning.

Høringer skal principielt ikke anvendes til at forelægge faktuelle oplysninger, der endnu ikke er registreret. Ikke desto mindre kan interesserede parter af hensyn til god forvaltningsskik og for at give Kommissionens tjenestegrene mulighed for at gøre fremskridt med undersøgelsen blive bedt om at fremlægge nye faktuelle oplysninger efter en høring.

5.9. *Vejledning om indgivelse af skriftlige indlæg og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance*

Oplysninger, som indgives til Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, inden de indgiver oplysninger og/eller data til Kommissionen, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og/eller dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige indlæg, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal forsynes med påtegningen »Sensitive«⁽¹²⁾. Parter, der indgiver oplysninger i løbet af undersøgelsen, opfordres til at begrunde deres anmodning om fortrolig behandling.

Parter, der indgiver oplysninger forsynet med påtegningen »Sensitive«, skal indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf i henhold til grundforordningens artikel 29, stk. 2, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en part, der indsender fortrolige oplysninger, ikke kan give en god begrundelse for at anmode om fortrolig behandling eller undlader at indsende et ikke-fortroligt sammendrag heraf, der opfylder kravene til form og indhold, kan Kommissionen se bort fra disse oplysninger, medmindre det på et relevant grundlag og på tilfredsstillende måde kan godtgøres, at oplysningerne er korrekte.

Interesserede parter opfordres til at indsende deres indlæg og anmodninger via TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), herunder scannede fuldmagter og erklæringer. Ved brug af TRON.tdi eller e-mail udtrykker de interesserede parter accept af de regler, der gælder for elektronisk korrespondance, og som findes i dokumentet »KORRESPONDANCE MED EUROPA-KOMMISSIONEN I HANDELSBESKYTTELSESSAGER«, der er tilgængeligt på Generaldirektoratet for Handels websted: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter via TRON.tdi eller pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indgivelse af indlæg via TRON.tdi og pr. e-mail.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat G
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mailadresser:

For subsidierelaterede anliggender: TRADE-R737-AS-DUCTILE@ec.europa.eu

For anliggender vedrørende skade og Unionens interesse: TRADE-R736-R737-INJURY-DUCTILE@ec.europa.eu

6. Tidsplan for undersøgelsen

Undersøgelsen skal normalt afsluttes senest 12 måneder og i alle tilfælde senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, jf. grundforordningens artikel 22, stk. 1.

7. Indgivelse af oplysninger

Reglen er, at interesserede parter kun kan indgive oplysninger inden for de tidsrammer, der er angivet i denne meddelelises afsnit 5.

Med henblik på at afslutte undersøgelsen inden for de obligatoriske frister accepterer Kommissionen ikke indlæg fra interesserede parter til den endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen, eller at de, hvis det er relevant, fremsætter bemærkninger til den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen.

⁽¹²⁾ Et dokument med påtegningen »Sensitive« er et fortroligt dokument i henhold til grundforordningens artikel 29 og artikel 12 i WTO-aftalen om subsidier og udligningsforanstaltninger (»SCM-aftalen«). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

8. Mulighed for at fremsætte bemærkninger til andre parters indlæg

For at garantere retten til forsvar bør interesserede parter have mulighed for at fremsætte bemærkninger til oplysninger indgivet af andre interesserede parter. Når de gør dette, må interesserede parter kun behandle spørgsmål rejst i forbindelse med andre interesserede parters indlæg og må ikke rejse nye spørgsmål.

Bemærkninger til oplysninger fra andre parter som respons på fremlæggelsen af de endelige konklusioner bør indgives senest fem dage efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til de endelige konklusioner, medmindre andet er angivet. Hvis der finder en supplerende endelig fremlæggelse af oplysninger sted, bør bemærkninger fra andre interesserede parter som respons på denne supplerende endelige fremlæggelse indgives senest en dag efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til denne supplerende endelige fremlæggelse, medmindre andet er angivet.

Den beskrevne tidsramme berører ikke Kommissionens ret til at anmode om yderligere oplysninger fra interesserede parter i behørigt begrundede tilfælde.

9. Forlængelse af tidsfristerne i denne meddelelse

Der bør kun anmodes om forlængelse af de tidsfrister, der er angivet i denne meddelelse, under særlige omstændigheder, og tidsfristerne vil kun blive forlænget, hvis forlængelsen er behørigt begrundet. Fristen for at besvare spørgeskemaer vil under alle omstændigheder normalt være begrænset til tre dage og vil som regel ikke overstige syv dage. For så vidt angår tidsfrister for indgivelse af andre oplysninger i denne meddelelse, vil forlængelser blive begrænset til tre dage, medmindre der påvises særlige omstændigheder.

10. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte tidsfrister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 28.

Konstateres det, at en interesseret part har givet urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og resultaterne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 28, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde samarbejdet.

Indgives der ikke svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

11. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode om høringskonsulentens mellemkomst i handelsprocedurer. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til dokumenternes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af tidsfrister og eventuelle andre anmodninger vedrørende de interesserede parters og tredjeparters ret til forsvar, som kan opstå under proceduren.

Høringskonsulenten kan foranstalte høringer og mægle mellem den eller de interesserede parter og Kommissionens tjenestegrene for at sikre, at de interesserede parters ret til at forsvare sig udøves fuldt ud. En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. Høringskonsulenten vil analysere begrundelserne for anmodningerne. Disse høringer bør principielt kun finde sted, hvis spørgsmålene ikke allerede er blevet afklaret med Kommissionens tjenestegrene.

Anmodninger skal indgives i god tid og hurtigst muligt for at sikre en velordnet afvikling af procedurerne. Med henblik herpå bør interesserede parter anmode om høringskonsulentens mellemkomst hurtigst muligt efter den hændelse, der berettiger en sådan mellemkomst. Høringskonsulenten vil undersøge årsagerne til anmodninger om mellemkomst, karakteren af de spørgsmål, der rejses, og virkningen af disse spørgsmål på retten til forsvar under behørig hensyntagen til god forvaltningsskik og rettidig afslutning af undersøgelsen.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Mulighed for anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 19

Da denne udløbsundersøgelse indledes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18, vil konklusionerne ikke medføre, at de gældende foranstaltninger ændres, men at foranstaltningerne ophæves eller opretholdes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 22, stk. 3.

Hvis en interesseret part mener, at det er berettiget at foretage en fornyet undersøgelse af foranstaltningerne med henblik på at muliggøre en ændring af foranstaltningerne, kan den pågældende part anmode om en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 19.

Parter, der ønsker at anmode om en sådan fornyet undersøgelse, som i givet fald vil blive foretaget uafhængigt af den udløbsundersøgelse, der er omhandlet i denne meddelelse, kan henvende sig til Kommissionen på ovennævnte adresse.

13. Behandling af personoplysninger

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 ⁽¹³⁾.

En databeskyttelsesmeddelelse, der informerer alle personer om behandlingen af personoplysninger inden for rammerne af Kommissionens handelsbeskyttelsesaktiviteter, findes på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽¹³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39).

BILAG

- ☐ »Sensitive version« (Følsom udgave)

☐ »For inspection by interested parties«
(udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)

(Sæt kryds i den relevante rubrik)

**UDLØBSUNDERSØGELSE AF ANTISUBSIDIEFORANSTALTNINGERNE VEDRØRENDE IMPORTEN AF RØR
AF DUKTILT STØBEJERN MED OPRINDELSE I INDIEN**

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE IMPORTØRER

Hensigten med denne formular er at hjælpe ikke forretningsmæssigt forbundne importører med at indberette de stikprøveoplysninger, der anmodes om i afsnit 5.3.2 i indledningsmeddelelsen.

Både den følsomme udgave (»Sensitive«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR) samt omsætning og vægt ved import til Unionen og videresalg på EU-markedet efter import fra Indien i undersøgelsesperioden (1. januar 2020 til 31. december 2020) af rør af duktilt støbejern som defineret i indledningsmeddelelsen.

	Ton	Værdi i euro (EUR)
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)		
Import af den undersøgte vare med oprindelse i Indien til Unionen		
Import af den undersøgte vare til Unionen (alle oprindelseslande)		
Videresalg på EU-markedet efter import fra Indien af den undersøgte vare		

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽¹⁾

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i Deres virksomhed og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Sådanne aktiviteter kan omfatte anskaffelsen af den undersøgte vare eller produktionen af den i henhold til en underentrepriseaftale, eller forarbejdningen af eller handelen med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende de importører, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

Meddelelse om indledning af enudløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af rør af duktilt støbejern med oprindelse i Indien

(2021/C 90/07)

Efter offentliggørelsen af meddelelsen om det forestående udløb ⁽¹⁾ af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af rør af duktilt støbejern med oprindelse i Indien har Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) modtaget en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽²⁾ (»grundforordningen«).

1. Anmodning om fornyet undersøgelse

Anmodningen blev indgivet den 21. december 2020 af Saint-Gobain PAM, Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH og Saint-Gobain PAM España S.A. (»ansøgeren«), som repræsenterer EU-erhvervsgrenen for rør af duktilt støbejern som defineret i artikel 5, stk. 4, i grundforordningen.

En ikkefortrolig udgave af anmodningen og analysen af, i hvilket omfang EU-producenterne støtter anmodningen, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Der findes oplysninger om adgang til dossieret for interesserede parter i denne meddelelses afsnit 5.6.

2. Den undersøgte vare

Den vare, der er genstand for denne undersøgelse, er rør af duktilt støbejern (også kendt som kuglegrafitstøbejern) (»duktile rør«), undtagen duktile støbejernsrør uden indvendig eller udvendig coating (»rå rør«), med oprindelse i Indien, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 7303 00 10 (Taric-kode 7303 00 10 10) og ex 7303 00 90 (Taric-kode 7303 00 90 10) (»den undersøgte vare«). Disse KN- og Taric-koder angives kun til orientering.

3. Gældende foranstaltninger

De gældende foranstaltninger er en endelig antidumpingtold indført ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/388 ⁽³⁾, senest ændret ved gennemførelsesforordning (EU) 2016/1369 ⁽⁴⁾. Den 17. april 2020 genindførte Kommissionen en endelig antidumpingtold gældende fra den 19. marts 2016 på 3 % ⁽⁵⁾ for så vidt angår Jindal Saw Limited som følge af gennemførelsen af Rettens dom i sag T-301/16 ⁽⁶⁾, som delvist annullerede Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/388 for så vidt angår Jindal Saw Limited.

4. Begrundelser for den fornyede undersøgelse

Anmodningen begrundes med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis vil medføre fortsat eller fornyet dumping og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

⁽¹⁾ Meddelelse om det forestående udløb af visse antidumpingforanstaltninger (EUT C 210/07 af 24.6.2020 s., 29.).

⁽²⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/388 af 17. marts 2016 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af rør af duktilt støbejern (også kendt som kuglegrafitstøbejern) med oprindelse i Indien (EUT L 73 af 18.3.2016, s. 53). En midlertidig told blev indført ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1559 (EUT L 244 af 19.9.2015, s. 25).

⁽⁴⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1369 af 11. august 2016 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2016/388 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af rør af duktilt støbejern (også kendt som kuglegrafitstøbejern) med oprindelse i Indien (EUT L 217 af 12.8.2016, s. 4).

⁽⁵⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/527 af 15. april 2020 om genindførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse rør af duktilt støbejern (også kendt som kuglegrafitstøbejern) med oprindelse i Indien for så vidt angår Jindal Saw Limited som følge af Rettens dom i sag T-301/16 (EUT L 118 af 16.4.2020, s. 14).

⁽⁶⁾ Rettens dom (Første Udvidede Afdeling) af 10. april 2019, Jindal Saw Ltd og Jindal Saw Italia SpA mod Europa-Kommissionen, T-301/16, ECLI:EU:T:2019:234.

4.1. *Påstand om sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping*

Påstanden om sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping fra Indiens (»det pågældende land«) side baseres på en sammenligning af hjemmemarkedsprisen med eksportprisen (af fabrik) på den undersøgte vare ved salg til eksport til Unionen. På dette grundlag er de beregnede dumpingmargener betydelige for det pågældende land.

4.2. *Påstand om sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade*

Ansøgeren har også fremlagt tilstrækkelige beviser for, at importen til Unionen af den undersøgte vare fra det pågældende land er steget generelt i absolutte tal og i markedsandele.

De beviser, som blev fremlagt af ansøgeren, viser, at mængden af og priserne på den undersøgte importerede vare bl.a. har haft negative virkninger for EU-erhvervsgrenens salgsmængder og markedsandel, hvilket har haft betydelige negative følger for EU-erhvervsgrenens samlede resultater, finansielle situation og beskæftigelsessituation.

Ansøgeren hævder også, at der er sandsynlighed for yderligere skade. Ansøgeren har i den forbindelse også fremlagt beviser for, at hvis foranstaltningerne får lov til at udløbe, vil det nuværende importniveau for den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen sandsynligvis stige på grund af uudnyttet kapacitet og potentialet i de eksporterende producenters fremstillingsanlæg i Indien.

Ansøgeren hævder endvidere, at enhver yderligere væsentlig stigning i importen til dumpingpriser fra det pågældende land sandsynligvis vil medføre yderligere skade for EU-erhvervsgrenen, hvis foranstaltningerne får lov til at udløbe.

5. **Procedure**

Efter høring af det ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, nedsatte udvalg har Kommissionen konstateret, at der foreligger tilstrækkelige beviser for sandsynligheden for dumping og skade til at berettiggende indledningen af en udløbsundersøgelse, og indleder hermed en sådan undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.

Udløbsundersøgelsen vil fastslå, om der er sandsynlighed for, at foranstaltningernes udløb vil føre til fortsat eller fornyet dumping af den undersøgte vare med oprindelse i det pågældende land og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/825 (pakken til modernisering af de handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter) ⁽⁷⁾, som trådte i kraft den 8. juni 2018, indførtes der en række ændringer af den tidsplan og de tidsfrister, som tidligere fandt anvendelse i forbindelse med antidumpingprocedurer. Kommissionen opfordrer derfor interesserede parter til at overholde de proceduremæssige skridt og frister, der er fastsat i denne meddelelse samt i andre meddelelser fra Kommissionen.

Kommissionen henleder også parternes opmærksomhed på, at der er offentliggjort en meddelelse ⁽⁸⁾ om covid-19-udbruddets mulige konsekvenser for antidumping- og antisubsidieundersøgelser, som kan være relevant for denne undersøgelse.

Kommissionen henleder endvidere parternes opmærksomhed på den separate igangværende antisubsidieundersøgelse vedrørende den samme vare ⁽⁹⁾. De eksporterende producenter, EU-erhvervsgrenen og alle interesserede parter i den pågældende antisubsidieundersøgelse opfordres til at registrere sig separat i forbindelse med denne undersøgelse og indgive de relevante oplysninger i overensstemmelse med de nærmere bestemmelser og den tidsplan, der er angivet i denne meddelelse, uden hensyntagen til de oplysninger, der eventuelt er indgivet i forbindelse med antisubsidieundersøgelsen.

⁽⁷⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/825 af 30. maj 2018 om ændring af forordning (EU) 2016/1036 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union, og forordning (EU) 2016/1037 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 143 af 7.6.2018, s. 1).

⁽⁸⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>.

Procedurer vedrørende gennemførelsen af den fælles handelspolitik om konsekvenserne af udbruddet af covid-19 for antidumping- og antisubsidieundersøgelse (EUT C 86 af 16.3.2020, s. 6).

⁽⁹⁾ Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antisubsidieforanstaltningerne vedrørende importen af rør af duktilt støbejern med oprindelse i Indien (EUT C 90 af 17.3.2021, s. 8).

Oplysninger eller bemærkninger, der indgives i forbindelse med antisubsidieundersøgelsen, vil ikke automatisk blive taget i betragtning i forbindelse med denne undersøgelse, og parterne vil i princippet skulle indgive alle oplysninger vedrørende denne undersøgelse særskilt i forbindelse med denne procedure.

5.1. *Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode*

Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping omfatter perioden fra den 1. januar 2020 til den 31. december 2020 (»den nuværende undersøgelsesperiode«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfatter perioden fra den 1. januar 2017 til udgangen af undersøgelsesperioden (»den betragtede periode«).

5.2. *Bemærkninger til anmodningen om og indledningen af undersøgelsen*

Alle interesserede parter, der ønsker at fremsætte bemærkninger til anmodningen (herunder spørgsmål vedrørende skade og årsagssammenhæng) eller til aspekter vedrørende indledningen af undersøgelsen (herunder omfanget af tilslutning til anmodningen), skal gøre dette senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Anmodninger om at blive hørt med hensyn til indledningen af undersøgelsen skal indgives senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

5.3. *Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping*

I en udløbsundersøgelse analyserer Kommissionen den eksport, der blev foretaget til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, og uagtet denne eksport vurderer Kommissionen, hvorvidt situationen for de virksomheder, der producerer og sælger den undersøgte vare i det pågældende land, er af en sådan art, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet eksport til dumpingpriser til Unionen, hvis foranstaltningerne udløber.

Derfor opfordres alle producenter ⁽¹⁰⁾ af den undersøgte vare fra det pågældende land, uanset om de eksporterede den undersøgte vare til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, herunder dem, der ikke samarbejdede i den undersøgelse, der førte til de gældende foranstaltninger, til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

5.3.1. *Undersøgelse af producenter i det pågældende land*

I betragtning af det potentielt store antal producenter i det pågældende land, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, hvorvidt det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle producenter eller deres repræsentanter, herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne udløbsundersøgelse, om at give Kommissionen oplysninger om deres virksomheder, senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Disse oplysninger skal gives via TRON.tdi på følgende adresse: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/78f607ad-563b-c160-18b4-5fab9eb92a26> Oplysninger om adgang til Tron kan findes i afsnit 5.6 og 5.9.

Kommissionen vil desuden kontakte myndighederne i det pågældende land og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af producenter i det pågældende land for at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af producenter.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, vil producenterne blive udtaget ud fra den største repræsentative produktions-, salgs- eller eksportmængde, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte producenter i det pågældende land, myndighederne i det pågældende land og sammenslutninger af producenter i det pågældende land, om nødvendigt gennem myndighederne i det pågældende land, om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

⁽¹⁰⁾ En producent er en virksomhed i det pågældende land, som producerer den undersøgte vare, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den undersøgte vare.

Når Kommissionen har modtaget de oplysninger, der er nødvendige for at udtage en stikprøve af producenter, vil den oplyse de berørte parter om, hvorvidt de indgår i stikprøven. De producenter, der indgår i stikprøven, skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

Kommissionen vil tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

En kopi af spørgeskemaet til producenterne i det pågældende land findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2520.

Spørgeskemaet vil også blive gjort tilgængeligt for alle kendte sammenslutninger af producenter samt for myndighederne i det pågældende land.

Virksomheder, der var indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke blev udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige (»samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven«), jf. dog grundforordningens artikel 18.

5.3.2. *Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne importører* ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen, herunder også de importører, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i denne undersøgelse.

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give sig til kende over for Kommissionen. Disse parter skal gøre dette senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed(er) til Kommissionen, som der anmodes om i bilaget til denne meddelelse.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne udtages ud fra den største repræsentative salgsmængde i Unionen af den undersøgte vare fra det pågældende land, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører og importørsammenslutninger om, hvilke virksomheder der er udtaget til at indgå i stikprøven.

⁽¹¹⁾ Kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med producenter i det pågældende land, kan indgå i stikprøven. Importører, der er forretningsmæssigt forbundet med producenter, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse eksporterende producenter. I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558) betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1) forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne.

⁽¹²⁾ De oplysninger, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører indgiver, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end konstatering af dumping.

Kommissionen vil også tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse, vil den stille spørgeskemaer til rådighed for de ikke forretningsmæssigt forbundne importører i stikprøven. Disse parter skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til ikke forretningsmæssigt forbundne importører findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2520.

5.4. *Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade*

For at fastslå, om det er sandsynligt, at EU-erhvervsgrenen vil blive forvoldt fortsat eller fornyet skade, opfordres EU-producenterne af den undersøgte vare til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

5.4.1. *Undersøgelse af EU-producenter*

I betragtning af det store antal EU-producenter, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte tidsfrist har Kommissionen besluttet at begrænse antallet af EU-producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

Kommissionen har foreløbigt udtaget en stikprøve af EU-producenter. Yderligere oplysninger findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Interesserede parter opfordres hermed til at fremsætte bemærkninger til den foreløbige stikprøve. Andre EU-producenter eller deres repræsentanter, som mener, at der er særlige grunde til, at de bør indgå i stikprøven, skal desuden kontakte Kommissionen senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Alle bemærkninger til den foreløbige stikprøve skal indgives senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet.

Kommissionen underretter alle kendte EU-producenter og/eller sammenslutninger af EU-producenter om, hvilke virksomheder der er endeligt udtaget til at indgå i stikprøven.

De EU-producenter, der indgår i stikprøven, skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til EU-producenter findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2520.

5.5. *Procedure for vurdering af Unionens interesser*

Hvis det bekræftes, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet dumping og fortsat eller fornyet skade, vil Kommissionen i henhold til grundforordningens artikel 21 træffe afgørelse om, hvorvidt det vil være i strid med Unionens interesser at opretholde antidumpingforanstaltningerne.

EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give Kommissionen oplysninger om Unionens interesser.

Oplysninger vedrørende vurderingen af Unionens interesser skal indgives senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet. Disse oplysninger kan enten indgives uformelt eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen.

En kopi af spørgeskemaerne, herunder spørgeskemaet til brugere af den undersøgte vare, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted. https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2520.

I alle tilfælde vil oplysninger indgivet i henhold til artikel 21 kun blive taget i betragtning, hvis de er underbygget med behørigt dokumenterede oplysninger på indgivelsestidspunktet, som bekræfter deres gyldighed.

5.6. *Interesserede parter*

For at deltage i undersøgelsen skal interesserede parter, som for eksempel producenter i det pågældende land, EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugersammenslutninger, først påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Producenter i det pågældende land, EU-producenter, importører og repræsentative sammenslutninger, der har gjort oplysninger tilgængelige i overensstemmelse med procedurerne i afsnit 5.2, 5.3 og 5.4, vil blive betragtet som interesserede parter, hvis der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Andre parter vil kun kunne deltage i undersøgelsen som interesseret part, fra det tidspunkt hvor de giver sig til kende, og forudsat at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare. Det at blive betragtet som en interesseret part berører ikke anvendelsen af grundforordningens artikel 18.

Der er adgang til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, via Tron.tdi på følgende adresse: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Følg venligst anvisningerne på denne side for at få adgang.

5.7. *Andre skriftlige indlæg*

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

5.8. *Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester*

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt skal indgives skriftligt og begrundes, og den skal endvidere indeholde et sammendrag af, hvad den interesserede part ønsker at drøfte under høringen. Høringen vil blive begrænset til de spørgsmål, som de interesserede parter har rejst i den forudgående skriftlige anmodning.

Høringer skal principielt ikke anvendes til at forelægge faktuelle oplysninger, der endnu ikke er registreret. Ikke desto mindre kan interesserede parter af hensyn til god forvaltningsskik og for at give Kommissionens tjenestegrene mulighed for at gøre fremskridt med undersøgelsen blive bedt om at fremlægge nye faktuelle oplysninger efter en høring.

5.9. *Vejledning om indgivelse af skriftlige indlæg og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance*

Oplysninger, som indgives til Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, inden de indgiver oplysninger og/eller data til Kommissionen, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og/eller dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige indlæg, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal forsynes med påtegningen »Sensitive«⁽¹³⁾. Parter, der indgiver oplysninger i løbet af undersøgelsen, opfordres til at begrunde deres anmodning om fortrolig behandling.

Parter, der indgiver oplysninger forsynet med påtegningen »Sensitive«, skal indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf i henhold til grundforordningens artikel 19, stk. 2, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en part, der indsender fortrolige oplysninger, ikke kan give en god begrundelse for at anmode om fortrolig behandling eller undlader at indsende et ikke-fortroligt sammendrag heraf, der opfylder kravene til form og indhold, kan Kommissionen se bort fra disse oplysninger, medmindre det på et relevant grundlag og på tilfredsstillende måde kan godtgøres, at oplysningerne er korrekte.

⁽¹³⁾ Et dokument med påtegningen »Sensitive« er et fortroligt dokument i henhold til grundforordningens artikel 19 og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (»antidumpingaftalen«). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Interesserede parter opfordres til at indsende deres indlæg og anmodninger via TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), herunder scannede fuldmagter og erklæringer. Ved brug af TRON.tdi eller e-mail udtrykker de interesserede parter accept af de regler, der gælder for elektronisk korrespondance, og som findes i dokumentet »KORRESPONDANCE MED EUROPA-KOMMISSIONEN I HANDELSBESKYTTELSESSAGER«, der er tilgængeligt på Generaldirektoratet for Handels websted: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter via TRON.tdi eller pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indgivelse af indlæg via TRON.tdi og pr. e-mail.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat G
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mailadresser:

Vedrørende dumpingaspekter: TRADE-R736-AD-DUCTILE@ec.europa.eu

For anliggender vedrørende skade og Unionens interesse: TRADE-R736-R737-INJURY-DUCTILE@ec.europa.eu

6. Tidsplan for undersøgelsen

Undersøgelsen skal normalt afsluttes senest 12 måneder og i alle tilfælde senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 5.

7. Indgivelse af oplysninger

Reglen er, at interesserede parter kun kan indgive oplysninger inden for de tidsrammer, der er angivet i denne meddelelises afsnit 5.

Med henblik på at afslutte undersøgelsen inden for de obligatoriske frister accepterer Kommissionen ikke indlæg fra interesserede parter til den endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen, eller at de, hvis det er relevant, fremsætter bemærkninger til den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen.

8. Mulighed for at fremsætte bemærkninger til andre parters indlæg

For at garantere retten til forsvar bør interesserede parter have mulighed for at fremsætte bemærkninger til oplysninger indgivet af andre interesserede parter. Når de gør dette, må interesserede parter kun behandle spørgsmål rejst i forbindelse med andre interesserede parters indlæg og må ikke rejse nye spørgsmål.

Bemærkninger til oplysninger fra andre parter som respons på fremlæggelsen af de endelige konklusioner bør indgives senest fem dage efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til de endelige konklusioner, medmindre andet er angivet. Hvis der finder en supplerende endelig fremlæggelse af oplysninger sted, bør bemærkninger fra andre interesserede parter som respons på denne supplerende endelige fremlæggelse indgives senest en dag efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til denne supplerende endelige fremlæggelse, medmindre andet er angivet.

Den beskrevne tidsramme berører ikke Kommissionens ret til at anmode om yderligere oplysninger fra interesserede parter i behørigt begrundede tilfælde.

9. Forlængelse af tidsfristerne i denne meddelelse

Der bør kun anmodes om forlængelse af de tidsfrister, der er angivet i denne meddelelse, under særlige omstændigheder, og tidsfristerne vil kun blive forlænget, hvis forlængelsen er behørigt begrundet. Fristen for at besvare spørgeskemaer vil under alle omstændigheder normalt være begrænset til tre dage og vil som regel ikke overstige syv dage. For så vidt angår tidsfrister for indgivelse af andre oplysninger i denne meddelelse, vil forlængelser blive begrænset til tre dage, medmindre der påvises særlige omstændigheder.

10. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte tidsfrister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har givet urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og resultaterne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde samarbejdet.

Indgives der ikke svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

11. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode om høringskonsulentens mellemkomst i handelsprocedurer. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til dokumenternes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af tidsfrister og eventuelle andre anmodninger vedrørende de interesserede parter og tredjeparters ret til forsvar, som kan opstå under proceduren.

Høringskonsulenten kan foranstalte høringer og mægle mellem den eller de interesserede parter og Kommissionens tjenestegrene for at sikre, at de interesserede parter ret til at forsvare sig udøves fuldt ud. En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. Høringskonsulenten vil analysere begrundelserne for anmodningerne. Disse høringer bør principielt kun finde sted, hvis spørgsmålene ikke allerede er blevet afklaret med Kommissionens tjenestegrene.

Anmodninger skal indgives i god tid og hurtigst muligt for at sikre en velordnet afvikling af procedurerne. Med henblik herpå bør interesserede parter anmode om høringskonsulentens mellemkomst hurtigst muligt efter den hændelse, der berettiger en sådan mellemkomst. Høringskonsulenten vil undersøge årsagerne til anmodninger om mellemkomst, karakteren af de spørgsmål, der rejses, og virkningen af disse spørgsmål på retten til forsvar under behørig hensyntagen til god forvaltningsskik og rettidig afslutning af undersøgelsen.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Mulighed for anmodning om fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3

Da denne udløbsundersøgelse indledes i overensstemmelse med bestemmelserne i grundforordningens artikel 11, stk. 2, vil konklusionerne af den ikke føre til, at de gældende foranstaltninger ændres, men at foranstaltningerne enten ophæves eller opretholdes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 6.

Hvis en interesseret part mener, at det er berettiget at foretage en fornyet undersøgelse af foranstaltningerne med henblik på at muliggøre en ændring af foranstaltningerne, kan den pågældende part anmode om en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3.

Parter, der ønsker at anmode om en sådan fornyet undersøgelse, som i givet fald vil blive foretaget uafhængigt af den udløbsundersøgelse, der er omhandlet i denne meddelelse, kan henvende sig til Kommissionen på ovennævnte adresse.

13. **Behandling af personoplysninger**

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 ⁽¹⁴⁾.

En databeskyttelsesmeddelelse, der informerer alle personer om behandlingen af personoplysninger inden for rammerne af Kommissionens handelsbeskyttelsesaktiviteter, findes på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽¹⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39).

BILAG

- ☐ »Sensitive version« (Følsom udgave)

☐ »For inspection by interested parties«
(udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)

(Sæt kryds i den relevante rubrik)

**OM INDLEDNING AF EN UDLØBSUNDERSØGELSE AF ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGERNE
VEDRØRENDE IMPORTEN AF RØR AF DUKTILT STØBEJERN MED OPRINDELSE I INDIEN**

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE IMPORTØRER

Hensigten med denne formular er at hjælpe ikke forretningsmæssigt forbundne importører med at indberette de stikprøveoplysninger, der anmodes om i afsnit 5.3.2 i indledningsmeddelelsen.

Både den følsomme udgave (»Sensitive«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR) samt omsætning og vægt ved import til Unionen og videresalg på EU-markedet efter import fra Indien i undersøgelsesperioden (1. januar 2020 til 31. december 2020) af rør af duktilt støbejern som defineret i indledningsmeddelelsen.

	Ton	Værdi i euro (EUR)
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)		
Import af den undersøgte vare med oprindelse i Indien til Unionen		
Import af den undersøgte vare til Unionen (alle oprindelseslande)		
Videresalg på EU-markedet efter import fra Indien af den undersøgte vare		

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽¹⁾

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i Deres virksomhed og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Sådanne aktiviteter kan omfatte anskaffelsen af den undersøgte vare eller produktionen af den i henhold til en underentreprisefortale, eller forarbejdningen af eller handelen med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende de importører, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558) betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1) forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne.

Offentliggørelse af meddelelse om godkendelse af en standardændring af varespecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33

(2021/C 90/08)

Denne meddelelse offentliggøres i henhold til artikel 17, stk. 5, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

MEDDELELSE AF EN STANDARDÆNDRING TIL ÆNDRING AF ENHEDSDOKUMENTET

»LUBERON«

PDO-FR-A0920-AM03

Meddelelsesdato: 14. december 2020

BESKRIVELSE AF OG BEGRUNDELSE FOR DEN GODKENDTE ÆNDRING

1. Dyrkningen af vinmarkerne

Betingelserne for forbud mod kemisk ukrudtsbekæmpelse og jorddækning med plastfolie præciseres. Disse bestemmelser tilføjes for at bevare det fysiske og biologiske miljøes karakteristika, som er et grundlæggende element i regionen.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

2. Indberetningsforpligtelser — erklæring om emballering

Det præciseres, at erklæringen om emballering skal sendes til den autoriserede kontrolinstans senest tre arbejdsdage efter emballeringsdatoen og ikke længere før emballeringen. For vin, der sælges på fad til forbrugere, skal der senest tre arbejdsdage efter afhentningen fra vinkælderen sendes en erklæring om salg på fad til forbrugere til den autoriserede kontrolinstans.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

3. Henvisninger til kontrolinstansen

Henvisningerne til kontrolinstansen opdateres med kontaktoplysningerne for kontrolinstansen Certipaq, en ekstern instans, der garanterer kompetence, uvildighed og uafhængighed under INAO's myndighed på grundlag af en godkendt kontrolplan.

Denne ændring er overført til punktet »Kontaktoplysninger« i enhedsdokumentet.

ENHEDSDOKUMENT

1. Produktets betegnelse

Luberon

2. Type geografisk betegnelse

BOB — beskyttet oprindelsesbetegnelse

3. Kategorier af vinavlsprodukter

1. Vin

4. Beskrivelse af vinen(e)

Rosévine

Vinene har et naturligt alkoholindhold i volumen på mindst 11,5 %.

Vinene har et indhold af gæringsdygtigt sukker på højst 4 gram pr. liter.

Efter berigelsen må vinenes totale alkoholindhold i volumen ikke overstige 13 %.

⁽¹⁾ EUT L 9 af 11.1.2019, s. 2.

Vinene fremstilles ved sammenstikning af mindst to druesorter.

Rosévinene er resultatet af kombinationen af Rhône-dalens vindyrkningsarealer og påvirkningen fra Middelhavet og Provence. De er friske og frugtagtige, ofte med aromaer af eksotisk frugt, som fremhæves af en afbalanceret friskhed.

Generelle analytiske egenskaber	
Samlet maksimalt alkoholindhold (% vol.)	
Minimumsalkoholindhold (% vol.)	
Samlet minimumssyreindhold	i milliækvivalenter pr. liter
Maksimalt indhold af flygtig syre (milliækvivalenter pr. liter)	
Maksimalt indhold af svovldioxid (milligram pr. liter)	

Rødvine

Vinene har et naturligt alkoholindhold i volumen på mindst 12 %.

Efter berigelsen må vinenes totale alkoholindhold i volumen ikke overstige 13,5 %.

Vinene har et indhold af gæringsdygtigt sukker på højst 4 gram pr. liter for vine med et alkoholindhold i volumen på over 14 % og på højst 3 gram pr. liter for vine med et alkoholindhold i volumen på under 14 %.

Æblesyreindholdet er på under 0,4 gram pr. liter i emballeringsfasen.

Vinene fremstilles ved sammenstikning af mindst to druesorter.

Rødvinene er afbalancerede med en frugtagtig duftpalet, der domineres af friske røde frugter såsom solbær.

Generelle analytiske egenskaber	
Samlet maksimalt alkoholindhold (% vol.)	
Minimumsalkoholindhold (% vol.)	
Samlet minimumssyreindhold	i milliækvivalenter pr. liter
Maksimalt indhold af flygtig syre (milliækvivalenter pr. liter)	
Maksimalt indhold af svovldioxid (milligram pr. liter)	

Hvidvine

Vinene har et naturligt alkoholindhold i volumen på mindst 11,5 %.

Efter berigelsen må vinenes totale alkoholindhold i volumen ikke overstige 13 %.

Vinene har et indhold af gæringsdygtigt sukker på højst 4 gram pr. liter.

Vinene fremstilles ved sammenstikning af mindst to druesorter.

Hvidvinene er bløde og aromatiske, ofte med noter af citrusfrugter. De har en balance mellem friskhed og rundhed, som fremhæver deres mineralitet.

Generelle analytiske egenskaber	
Samlet maksimalt alkoholindhold (% vol.)	
Minimumsalkoholindhold (% vol.)	
Samlet minimumssyreindhold	i milliækvivalenter pr. liter

Maksimalt indhold af flygtig syre (milliækvivalenter pr. liter)	
Maksimalt indhold af svovldioxid (milligram pr. liter)	

5. Vinframstillingsmetoder

a) Særlige ønologiske fremgangsmåder

Særlig ønologisk fremgangsmåde

- Til forarbejdningen af rosévin er det tilladt at anvende kul til ønologisk brug hos vinproducenten udelukkende til vinmost og i en andel på højst 20 % af det samlede fremstillede volumen hos den berørte vinproducent for den pågældende høst.

Afstand og størrelse

Dyrkningsmetode

- Hver stok har et areal på højst 2,5 kvadratmeter. Dette areal beregnes ved at gange afstanden mellem rækkerne med afstanden mellem vinstokkene i samme række.
- Afstanden mellem rækkerne må ikke overstige 2,5 meter.
- Afstanden mellem stokkene i en række varierer mellem 0,8 og 1,2 meter.

Vinstokkene beskæres:

- enten ved kort beskæring (Gobelet- eller Royat-beskæring) med højst seks grene pr. vinstok, hvor hver gren har højst to knopper
- eller ved enkel Guyot-beskæring med højst seks knopper på skuddet og en erstatningsspore med højst to knopper.

Vanding

Dyrkningsmetode

Der kan gives tilladelse til vanding.

b) Maksimalt udbytte

66 hektoliter pr. hektar

6. Afgrænsning af det geografiske område

Druehøsten og fremstillingen og forarbejdningen af vinen finder sted i følgende kommuner i departementet Vaucluse: Ansouis, Apt, La Bastide-des-Jourdans, La Bastidonne, Beaumont-de-Pertuis, Bonnieux, Cabrières-d'Aigues, Cadenet, Castellet, Cheval-Blanc, Cucuron, Goult, Grambois, Lacoste, Lauris, Lourmarin, Maubec, Ménerbes, Mérindol, Mirabeau, La Motte-d'Aigues, Oppède, Pertuis, Peypin-d'Aigues, Puget-sur-Durance, Puyvert, Robion, Saignon, Saint-Martin-de-Castillon, Saint-Martin-de-la-Brasque, Sannes, Les Taillades, La Tour-d'Aigues, Vaugines, Villelaure og Vitrolles-en-Luberon.

7. Vigtigste druesort(er)

Bourboulenc B — Doucillon blanc

Carignan N

Cinsaut N — Cinsault

Clairette B

Grenache N

Grenache blanc B

Marsanne B

Marselan N

Mourvèdre N — Monastrell

Roussanne B

Syrah N — Shiraz

Ugni blanc B

Vermentino B — Rolle

Viognier B

8. Tilknytning til det geografiske område

Det geografiske område udgør en imponerende helhed omkring Luberon-kalkstensmassivet. Dette område, der ligger midt i Rhône-dalens vindyrkningsarealer, er mod nord afgrænset af Apt-dalen, der grænser op til den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Ventoux«, mod syd af Durance-dalen, mod øst af begyndelsen af Alpes-de-Haute-Provence og mod vest af Vaucluse-sletten.

På siderne eller ved foden af imponerende kalkholdige bjerge plantes vinstokkene på parceller, hvor jordbunden indeholder gavnlige kalksten, som fremmer jordens opvarmning og dræning, og som naturligvis er befordrende for produktionen af druer af høj kvalitet.

Middelhavsklimaet er gunstigt for druernes modning takket være temperaturerne og solskinet om sommeren, hvor der ophobes sukker og polyfenoler i druerne. Vinmarkerne er på grund af vinden, der fordriver skyerne, forholdsvis beskyttet mod svampeangreb. Lyset spiller også en vigtig rolle, idet det fremmer udviklingen af grundlaget for vinens aroma. Dette område, der åbner sig mod øst med alpine påvirkninger, er også kendetegnet ved store udsving mellem dag- og nattemperaturer. Disse udsving, navnlig i druernes modningsfase, har direkte indflydelse på vinens balance og muliggør langsom udvikling af polyfenoler og giver runde og fyldige vine med friskhed og elegance.

»Luberon«-producenterne har løbende forbedret metoderne til at sikre en høst af høj kvalitet under gode tekniske forhold, både på vinbedriftsniveau gennem kvalitetsbeplantningsprogrammer og ved forarbejdning af vin gennem modernisering af vindyrkningsudstyr.

»Luberon« er et meget attraktivt område for turister med sine dale, skove, legender og slotte. Det er fra vinmarkerne i bjerglandsbyerne, at dette bjergområde bør opleves.

9. Andre vigtige betingelser (emballage, mærkning, andre krav)

Mindre geografisk enhed

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

På etiketten for vine med den kontrollerede oprindelsesbetegnelse er det tilladt at angive navnet på en mindre geografisk enhed, under forudsætning af at:

— det drejer sig om en navngiven matrikelregistreret lokalitet

— navnet fremgår af høstanmeldelsen.

Større geografisk enhed

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

På etiketten for vine med den kontrollerede oprindelsesbetegnelse er det tilladt at angive »Vignobles de la Vallée du Rhône« som større geografisk enhed i overensstemmelse med de betingelser, der er fastlagt ved den aftale, som er undertegnet af de forskellige relevante beskyttelses- og forvaltningsorganisationer.

Område i umiddelbar nærhed

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Undtagelse vedrørende produktionen i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Departementet Alpes-de-Haute-Provence: Aubenas-les-Alpes, Banon, Céreste, Corbières, L'Hospitalet, Montfuron, Montjustin, Montsalier, Oppédette, Pierrevert, Redortiers, Reillanne, Revest-des-Brousses, Revest-du-Bion, La Rochegiron, Sainte-Croix-à-Lauze, Sainte-Tulle, Saumane, Simiane-la-Rotonde, Vachères og Villemus.

Departementet Bouches-du-Rhône: Alleins, Aureille, Barbentane, Cabannes, Charleval, Chateaurenard, Eygalières, Eyguières, Eyragues, Graveson, Jouques, Lamanon, Lambesc, Mallemort, Meyrargues, Molléges, Mouries, Noves, Orgon, Peyrolles-en-Provence, Plan-d'Orgon, Le Puy-Sainte-Reparate, Rognes, Rognonas, La Roque-d'Anthéron, Saint-Andiol, Saint-Cannat, Saint-Estève-Janson, Saint-Paul-Lez-Durance, Saint-Rémy-de-Provence, Senas, Vernègues og Verquières.

Departementet Var: Artigues, Ginasservis, Rians, Saint-Julien, La Verdière og Vinon-sur-Verdon.

Departementet Vaucluse: Aurel, Auribeau, Avignon, Le Beaucet, Beaumettes, Bedoin, Blauvac, Buoux, Cabrières-d'Avignon, Caseneuve, Caumont-sur-Durance, Cavaillon, Châteauneuf-de-Gadagne, Crillon-le-Brave, Flassan, Fontaine-de-Vaucluse, Gargas, Gignac, Gordes, L'Isle-sur-la-Sorgue, Jonquerettes, Joucas, Lagarde-d'Apt, Lagnes, Lioux, Malemort-du-Comtat, Méthamis, Modène, Monieux, Morières-lès-Avignon, Mormoiron, Murs, Pernes-les-Fontaines, La Roque-sur-Pernes, Roussillon, Rustrel, Saint-Christol, Saint-Didier, Saint-Pantaléon, Saint-Pierre-de-Vassols, Saint-Saturnin-lès-Apt, Saint-Saturnin-lès-Avignon, Saint-Trinit, Sault, Saumane-de-Vaucluse, Sivergues, Le Thor, Velleron, Venasque, Viens, Villars og Villes-sur-Auzon.

Link til varespecifikationen

http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-91fe7e08-c446-42f8-97c8-c0eaf478f6e

Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33

(2021/C 90/09)

Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 17, stk. 5, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

MEDDELELSE OM EN STANDARDÆNDRING AF ENHEDSDOKUMENTET

»JUMILLA«

PDO-ES-A0109-AM04

Meddelelsesdato: 16. december 2020

BESKRIVELSE AF OG BEGRUNDELSE FOR DEN GODKENDTE ÆNDRING

1. Ændringer af ordlyden vedrørende analytiske kendetegn (punkt 2, litra a), i produktspecifikationen og punkt 4 i enhedsdokumentet)

a) Fjernelse af minimumsværdierne for totalt alkoholindhold udtrykt i volumen for tørre vine.

Værdierne for totalt alkoholindhold udtrykt i volumen er fjernet for tørre vine, fordi de er de samme som for det virkelige minimumsalkoholindhold udtrykt i volumen, hvilket gør det overflødigt at medtage dem. Dette forenkler teksten uden at ændre kravene.

b) Omtale af analytiske krav, der ikke er medtaget i tabellen.

Værdierne for det totale indhold af sukker og svovldioxid er ikke tilstrækkeligt defineret i den nuværende specifikation, hvilket kan skabe forvirring blandt de erhvervsdrivende. Omtalen af hver bestanddel er derfor blevet udvidet med de angivne måleenheder. I henhold til de gældende regler skal det totale sukkerindhold udtrykkes som glukose plus fruktose.

2. Bedre definition af organoleptiske kendetegn (punkt 2, litra b), i produktspecifikationen og punkt 4 i enhedsdokumentet)

Den organoleptiske beskrivelse for hver af kategorierne er blevet ændret. Teksten er blevet ajourført og korrigeret i overensstemmelse med arbejdet i kontrolorganets smagspanel. Visse termer og henvisninger er blevet erstattet med udtryk, der er mere egnede i forbindelse med sensorisk analyse. Hver kategori er blevet defineret mere objektivt med henblik på at opnå specifikke deskriptorer og lette analysen. Overflødige adjektiver er fjernet.

3. Præcisering af visse specifikke ønologiske fremgangsmåder (punkt 3, litra b), i produktspecifikationen og punkt 5, litra a), i enhedsdokumentet)

A. For det krævede alkoholindhold i de druer, der skal anvendes til fremstilling af den vin, der er omfattet af den beskyttede oprindelsesbetegnelse, er parameteren blevet udskiftet. I stedet for »naturligt minimumsalkoholindhold i volumenprocent« er parameteren nu »Baumé-grader«, da dette måles, når druerne ankommer til vingården.

B. Beregningen af vinudbyttet er blevet præciseret. For at undgå forkerte fortolkninger præciseres det, at udbyttet beregnes som liter færdig vin pr. kg anvendte druer.

4. Endelig anvendelse af druer fra parceller med overskydende udbytte (produktspecifikationens punkt 5)

Druer fra parceller med overskydende udbytte kan ikke anvendes til fremstilling af vin med denne oprindelsesbetegnelse. For at undgå enhver tvivl er konsekvenserne af manglende overholdelse blevet angivet tydeligt.

⁽¹⁾ EUT L 9 af 11.1.2019, s. 2.

5. Ajourføring af de relevante retlige rammer (punkt 8, litra a), i produktspecifikationen)

Henvisninger til forældet lovgivning er fjernet, og der henvises til gældende lovgivning.

6. Tilføjelse af yderligere krav (punkt 8, litra b), i produktspecifikationen)

Erhvervsdrivende udarbejder regelmæssigt »høstregler« med yderligere krav eller præciseringer i forhold til dem, der er fastsat i produktspecifikationen. Det er vigtigt at påpege, at overholdelse af disse regler er obligatorisk.

7. Emballeringskrav (punkt 8, litra b), i produktspecifikationen)

Det er fastsat, at emballeringskapaciteten og -materialet skal være omfattet af national lovgivning og være godkendt af kontrolorganet. For så vidt angår »bag in box«-emballage er maksimumrumfanget 10 liter for hvidvin, rosévin og rødvin. Dette gælder ikke vine mærket »Reserva« og »Gran Reserva«, da de pr. definition skal tilbringe tid på flaske. Valg af størrelsen af de beholdere, hvori produktet præsenteres for forbrugerne, er en kommerciel beslutning. Ansvar for herfor ligger hos de erhvervsdrivende, som i dette tilfælde er enige om fælles krav.

8. Ændring af kravene til vinetiketter (punkt 8, litra b), i produktspecifikationen og punkt 9 i enhedsdokumentet)

Den krævede skriftstørrelse er nu angivet for den beskyttede betegnelse og for det forskriftsmæssige udtryk »denominación de origen protegido« eller, hvor det er relevant, »denominación de origen«. Der henvises også til forpligtelsen til at overholde gældende lovgivning og kontrolorganets regler om mærkning. Kvalitetsmærker på etiketterne samt segl og serienumre skal være synlige på emballagen for at sikre, at oplysningerne er gennemsigtige. Henvisningerne til lovgivning er også blevet ajourført i dette afsnit, og det samme gælder navnene på de kompetente administrative organer.

Der er ved konsensus fastsat fælles mærkningskrav.

9. Ophævelse af undtagelser fra reglerne for vindyrkningsarealer (produktspecifikationens punkt 8, litra b))

Sorten »Mesquera« er ikke tilladt for BOB'en »Jumilla«. Der var dog undtagelser for de parceller, der var registreret i kontrolorganets fortegnelse over vindyrkningsarealer før 1995. Denne undtagelse er blevet ophævet, da der ikke længere findes sådanne vindyrkningsarealer.

ENHEDSDOKUMENT**1. Produktets betegnelse**

Jumilla

2. Type geografisk betegnelse

BOB — beskyttet oprindelsesbetegnelse

3. Kategorier af vinavlsprodukter

1. Vin

3. Hedvin

4. Beskrivelse af vinen/vinene

Hvidvine (»Jumilla« og »Jumilla Dulce«)

Udseende: fra glasset til topas. Klar og lys.

Aroma: frisk frugt. De søde vine kan have noter af tørrede frugter.

Smag: afbalanceret mellem syrlighed og sødme. I de søde vine er sødmen mere fremtrædende end syrligheden.

* Analysekrav, der ikke er medtaget i tabellen, er i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning om vin.

Generelle analytiske karakteristika	
Totalt alkoholindhold, maksimum (i % vol.):	
Virkeligt alkoholindhold, minimum (i % vol.):	11
Totalt syreindhold, minimum	4 gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Indhold af flygtig syre, maksimum (i milliækvivalenter pr. liter)	13,3
Totalt indhold af svovldioxid, maksimum (i milligram pr. liter)	

Rosévine (»Jumilla« og »Jumilla Dulce«)

Udseende: fra hindbær-rosa til lys laks. Klar og lys.

Aroma: frisk frugt, røde frugter. De søde vine kan have noter af tørrede frugter.

Smag: afbalanceret syrlighed. I de søde vine er sødmen mere fremtrædende end syrligheden.

* Analysekrav, der ikke er medtaget i tabellen, er i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning om vin.

Generelle analytiske karakteristika	
Totalt alkoholindhold, maksimum (i % vol.):	
Virkeligt alkoholindhold, minimum (i % vol.):	11,5
Totalt syreindhold, minimum	4 gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Indhold af flygtig syre, maksimum (i milliækvivalenter pr. liter)	13,3
Totalt indhold af svovldioxid, maksimum (i milligram pr. liter)	

Rosévine (Jumilla Monastrell)

Udseende: fra hindbær-rosa til lys laks. Klar og lys.

Aroma: frisk frugt, røde frugter. De søde vine kan have noter af tørrede frugter.

Smag: afbalanceret syrlighed. I de søde vine er sødmen mere fremtrædende end syrligheden.

* Analysekrav, der ikke er medtaget i tabellen, er i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning om vin.

Generelle analytiske karakteristika	
Totalt alkoholindhold, maksimum (i % vol.):	
Virkeligt alkoholindhold, minimum (i % vol.):	12
Totalt syreindhold, minimum	4 gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Indhold af flygtig syre, maksimum (i milliækvivalenter pr. liter)	13,3
Totalt indhold af svovldioxid, maksimum (i milligram pr. liter)	

Rødvine (Jumilla Monastrell)

Udseende: søde vine, der varierer fra violet til teglrød, kan udvikle en okkerfarvet nuance. Klar og lys.

Aroma: røde frugter, sorte frugter. De søde vine har noter af tørret frugt.

Smag: afbalanceret syrlighed. Garvesyre. I de søde vine er sødmen mere fremtrædende end syrligheden.

* Analysekrav, der ikke er medtaget i tabellen, er i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning om vin.

Generelle analytiske karakteristika	
Totalt alkoholindhold, maksimum (i % vol.):	
Virkeligt alkoholindhold, minimum (i % vol.):	12,5
Totalt syreindhold, minimum	4 gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Indhold af flygtig syre, maksimum (i milliækvivalenter pr. liter)	13,3
Totalt indhold af svovldioxid, maksimum (i milligram pr. liter)	

Rødvine (»Jumilla« og »Jumilla Dulce«)

Udseende: søde vine, der varierer fra violet til teglrød, kan udvikle en okkerfarvet nuance. Klar og lys.

Aroma: røde frugter, sorte frugter. De søde vine har noter af tørret frugt.

Smag: afbalanceret syrlighed. Garvesyre. I de søde vine er sødmen mere fremtrædende end syrligheden.

* Analysekrav, der ikke er medtaget i tabellen, er i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning om vin.

Generelle analytiske karakteristika	
Totalt alkoholindhold, maksimum (i % vol.):	
Virkeligt alkoholindhold, minimum (i % vol.):	12
Totalt syreindhold, minimum	4 gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Indhold af flygtig syre, maksimum (i milliækvivalenter pr. liter)	13,3
Totalt indhold af svovldioxid, maksimum (i milligram pr. liter)	

Hedvine (Tinto Monastrell)

Udseende: fra kirsebærrød til okkerfarvet. Klar og lys.

Aroma: sort frugt, tørret frugt.

Smag: Sødme, der er større end syrlighed. Garvesyre.

* Analysekrav, der ikke er medtaget i tabellen, er i overensstemmelse med gældende EU-lovgivning om vin.

Generelle analytiske karakteristika	
Totalt alkoholindhold, maksimum (i % vol.):	
Virkeligt alkoholindhold, minimum (i % vol.):	15
Totalt syreindhold, minimum	(i milliækvivalenter pr. liter)
Indhold af flygtig syre, maksimum (i milliækvivalenter pr. liter)	
Totalt indhold af svovldioxid, maksimum (i milligram pr. liter)	

5. Vinframstillingsmetoder

a) Særlige ønologiske metoder

Dyrkningsmetode

Vindyrkningsarealer, der er omfattet af den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Jumilla«, kan være genstand for ekstensive eller intensive dyrkningsmetoder.

— Ekstensiv dyrkning: for vindyrkningsarealer, hvor beplantningstætheden på grund af terræn, højde over havet, nedbørsmængde og andre miljøfaktorer opfylder følgende landbrugsparametre:

højest 1 900 planter pr. hektar og mindst 1 100 planter pr. hektar.

— Intensiv dyrkning: for vindyrkningsarealer, der igen i henhold til miljøfaktorer opfylder følgende landbrugsparametre:

beplantningstæthed på mellem 3 350 og 1 500 planter pr. hektar.

Særlig ønologisk fremgangsmåde

Druerne høstes på en måde, der ikke forringer deres kvalitet. For vine, der er omfattet af den beskyttede oprindelsesbetegnelse, anvendes kun sunde druer, der er tilstrækkeligt modne og har mindst 10,7 Baumé-grader for hvide druer og 11 Baumé-grader for røde druer.

Monastrell-druer bestemt til hedvin skal have mindst 13 Baumé-grader, når de høstes.

Ved presningen udsættes mosten og vinen for tryk, der giver et maksimalt udbytte, som efter forarbejdningen ikke må overstige 74 liter færdigfremstillet vin pr. 100 kg druer.

Ved beregningen af ældningsprocessen betragtes den første dag i oktober hvert år som udgangspunkt.

b) Maksimalt udbytte

Røde sorter ved ekstensiv dyrkning

5 000 kg druer pr. hektar

Røde sorter ved ekstensiv dyrkning

37 hektoliter pr. hektar

Hvide sorter ved ekstensiv dyrkning

5 625 kg druer pr. hektar

Hvide sorter ved ekstensiv dyrkning

41,62 hektoliter pr. hektar

Ved intensiv dyrkning

8 750 kg druer pr. hektar

Ved intensiv dyrkning

64,75 hektoliter pr. hektar

6. Afgrænset geografisk område

Produktionsområdet for vine med den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Jumilla« omfatter arealer beliggende i kommunerne Jumilla i provinsen Murcia og Fuentealame, Albatana, Ontur, Hellín, Tobarra og Montealegre del Castillo i provinsen Albacete.

7. Primær(e) druesort(er)

AIRÉN

CABERNET SAUVIGNON

CHARDONNAY

GARNACHA TINTA — LLADONER

GARNACHA TINTORERA

MACABEO — VIURA

MALVASIA AROMÁTICA — MALVASÍA SITGES

MERLOT

MONASTRELL

MOSCATEL DE GRANO MENUDO — MOSCATEL MORISCO

PEDRO XIMÉNEZ

PETIT VERDOT

SAUVIGNON BLANC

SYRAH

TEMPRANILLO — CENCIBEL

VERDEJO

8. Tilknytning til det geografiske område

Vin

Den vigtigste druesort er Monastrell. Det er en meget robust sort, der er perfekt tilpasset områdets barske forhold med tørke, meget varme somre og forårsfrost. Den producerer store, fyldige vine med højt alkohol- og syreindhold og meget karakteristiske aromaer af modne frugter og en velintegreret skarphed.

De øvrige godkendte sorter supplerer perfekt Monastrell ved at stabilisere farven, øge syreindholdet og gøre vinene bedre egnede til lagring, ligesom de på perfekt vis harmoniserer aromaerne.

Hedvin

Disse vine fremstilles af sorten Monastrell, som giver dem en farveintensitet, der varierer fra middel til meget høj og potentielt næsten uigennemsigtig. Dette skyldes de høje temperaturer, som er karakteristiske for området.

9. Vigtige yderligere betingelser (emballage, mærkning, andre krav)

Mærkning af vin

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkning

Beskrivelse af betingelsen:

Navnet på den beskyttede oprindelsesbetegnelse skal fremgå tydeligt af etiketten med en skrifttype, der er mindst 3 mm og højst 10 mm høj.

Betegnelsen skal anføres ved siden af ordene »Denominación de Origen Protegida« eller »Denominación de Origen«, som skal være trykt i en skrifttype med en højde på mindst 2 mm, men som altid skal være mindre end navnet på den beskyttede oprindelsesbetegnelse.

Andre henvisninger vil være dem, der er fastsat i den generelle lovgivning om mærkning af vin og i de særlige regler og bestemmelser om mærkning, der er fastsat af kontrolorganet og er i kraft i øjeblikket.

Emballagen skal være forsynet med kvalitetssegl, etiketter for og bag eller nummererede etiketter udstedt af kontrolorganet. Disse skal fastgøres af vingården og være synlige på emballagen på en sådan måde, at de ikke kan genbruges.

Link til produktspecifikationen

https://www.mapa.gob.es/es/alimentacion/temas/calidad-diferenciada/20201029pcdopjumillacorreccion_tcm30-552789.pdf

Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33

(2021/C 90/10)

Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 17, stk. 5, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

MEDDELELSE OM GODKENDELSE AF EN STANDARDÆNDRING

»VIILE TIMIȘULUI«

PGI-RO-A0108-AM01

Meddelelsesdato: 16. december 2020

BESKRIVELSE AF OG BEGRUNDELSE FOR DEN GODKENDTE ÆNDRING

1. Indførsel af nye primære druesorter til vinfremstilling

Specifikationen suppleres med de nye primære druesorter Tămăioasă românească, Traminer roz, Viognier, Cabernet Franc, Negru de Drăgășani og Alicante Bouschet. Områderne med disse sorter er blevet genplantet gennem programmer, der støttes af europæisk finansiering — nogle af disse områder med lokale sorter, som har et betydeligt aromatisk potentiale for så vidt angår den beskyttede geografiske betegnelse, hvilket navnlig skyldes jordbundstyperne, og andre med internationale sorter, der er særligt tilpassede til områder med en topografi med bløde, solbeskinnede skråninger og plateauer med et klima, der specifikt passer til høstmodningsmånederne.

Endvidere har der siden 2013 været anvendt vinark til at overvåge sporbarheden af vine fremstillet af sorterne Cabernet Franc, Negru de Drăgășani, Tămăioasă românească og Traminer roz, der har en fyldig aromatisk smag, om end på bekostning af sukkerdannelsen, for så vidt angår alkoholindhold, det samlede indhold af syre/indhold af flygtig syre, sukker og samlet SO₂-indhold.

Denne ændring vedrører kapitel IV i produktspecifikationen og punkt 7 i enhedsdokumentet.

2. Afklaring vedrørende fremstilling af stille vin

Definitionen af den stille vin, der fremstilles under den beskyttede geografiske betegnelse, er blevet omformuleret med henblik på en yderligere afklaring af, hvordan denne vin fremstilles.

Denne ændring vedrører kapitel I i produktspecifikationen og berører ikke enhedsdokumentet.

3. Ændring af det afgrænsede område, så udvidelsen heraf fremgår

Landsbyen Bencecu Mi, der ikke længere eksisterer under dette navn som følge af en administrativ-territorial omfordeling, skal fjernes fra det afgrænsede geografiske område.

Endvidere udvides det afgrænsede geografiske område til at omfatte landsbyen Jamu Mare i amtet Timiș, da denne lokalitet har jordbunds- og klimaforhold, der minder om resten af BGB-området, og da lokaliteten ligger i kort afstand fra landsbyen Silagiu, der er en del af det afgrænsede BGB-område.

Kapitel III i produktspecifikationen og punkt 6 i enhedsdokumentet er blevet ændret.

4. Ændring af vinudbyttet, så det afspejler væksten

Visse kloner, der giver en højere beplantningstæthed pr. hektar, er blevet plantet under de omstillings- og omstruktureringsprogrammer, der er gennemført i det afgrænsede område for den beskyttede geografiske betegnelse. Der er anvendt kloner med en øget evne til at udnytte jordens mineral- og næringsindhold (kiselholdige sten) samt vinklimain-

⁽¹⁾ EUT L 9 af 11.1.2019, s. 2.

dekserne i området. På baggrund af det maksimale antal frugtskud pr. plante samt af klaser på skuddet med en minimum- og maksimumsvægt for klaserne og i forbindelse med den enkelte sorts biologiske specificitet skal vinproduktionen øges til et maksimalt niveau, samtidig med at BGB-kvaliteten bevares for alle autoriserede vinsorter.

Den øgede vinproduktion skal bevare sortens karakter og bringe det pågældende områdes særlige karakter frem med hensyn til mikroklima og jordbundstype.

Kapitel IV og V i produktspecifikationen og punkt 5 i enhedsdokumentet er blevet ændret.

5. Tilføjelse af en betingelse vedrørende totalt alkoholindhold

Hvis vin fremstilles uden tilsætning, skal der tilføjes en betingelse om, at det totale alkoholindhold ikke må overstige 20 % vol. for disse BGB-vine.

Kapitel X i produktspecifikationen og punkt 5 i enhedsdokumentet er blevet ændret.

6. Fuldstændiggørelse af tilknytningen til det geografiske område

Tilknytningen til det geografiske område fuldstændiggøres med henblik på at sikre overholdelse af lovgivningen for en BGB. For at kunne fremvise de nødvendige oplysninger indføres tilføjelser med hensyn til detaljerne vedrørende vinenes karakteristika og årsagssammenhængen mellem området og produktet.

Kapitel II i produktspecifikationen og punkt 8 i enhedsdokumentet er blevet ændret.

ENHEDSDOKUMENT

1. Produktets betegnelse

Viile Timișului

2. Type geografisk betegnelse

BGB — Beskyttet geografisk betegnelse

3. Kategorier af vinavlsprodukter

1. Vin

4. Beskrivelse af vinen/vinene

Analytiske og organoleptiske kendetegn

Vine med den beskyttede geografiske betegnelse »Viile Timișului« er stille vin udelukkende fremstillet af en fuldstændig eller delvis gæring af friske druer (både knuste og ikkeknuste) eller af druemost, der er høstet fra vingårde beliggende i området og dedikeret til dette formål.

Hvidvine — farve strågul, grønlig gul eller med citrongule nuancer eller bleg gul med grønne strejf.

— Næse: specifik muskataroma, citrusblomster, hyldebær eller vilde blomster, aromaer fra hvide ferskner, vinblomster, aromaer af abrikos, modne druer, akacieblomster, sarte aromaer, honningnoter, særlig aroma af grønne æbler.

— Smag: harmonisk, frugtagtig, let syrlig smag af hyldeblomst, smag af abrikoser og sommeræbler, honningnoter, modne abrikoser, citrus med mineralnoter, behagelig, med primære aromaer af rosenblomster, kanel, lime rundet med fremtrædende sekundære aromaer med alderen.

Rødvine — visuel rød-lilla eller rubinrød med strejf af teglrød, granatrød og dyb rød.

— Næse: bouquet af modne blåbær, lette noter af kanel, krydrede noter, aromaer af grøn peber, solbærblade, sorte kirsebær og modne skovfrugter.

— Smag: aromaer af sorte bær, krydderier, med velintegrerede tanniner, noter af træ, hvis de lagres på egetræsfade, højt syreindhold og medium fylde.

Generelle analytiske karakteristika	
Totalt alkoholindhold, maksimum (i % vol.):	15.
Totalt alkoholindhold, minimum (i % vol.):	10.
Totalt syreindhold, minimum:	3,5 g/l udtrykt i vinsyre
Indhold af flygtig syre, maksimum (i milliækvivalenter pr. liter):	1,2
Totalt indhold af svovldioxid, maksimum (i milligram pr. liter)	300

5. Vinframstillingsmetoder

a. Særlige ønologiske fremgangsmåder

Vinframstillingsmetoder

Relevante begrænsninger for vinframstilling

Det er ikke tilladt at tilsætte saccharose under framstillingen af vin med den geografiske betegnelse »Viile Timișulu«.

Det totale alkoholindhold må højest være på 20 % vol., hvis vinen er framstillet uden berigelse.

b. Maksimale udbytter

Chardonnay, Cabernet Franc, Cabernet Sauvignon, Fetească albă, Fetească neagră, Muscat Ottonel, Pinot gris, Pinot noir

200 kg druer pr. hektar

Portugais bleu, Riesling italian, Sangiovese, Tămâioasă românească, Traminer roz

200 kg druer pr. hektar

Cadarcă, Merlot, Negru de Drăgășani, Riesling de Rhin, Sauvignon, Viognier

250 kg druer pr. hektar

Burgund mare, Fetească regală, Novac

300 kg druer pr. hektar

Mustoasă de Măderat, Syrah/Shiraz, Alicante Bouschet

350 kg druer pr. hektar

Chardonnay, Fetească albă, Muscat Ottonel, Pinot gris, Riesling italian, Tămâioasă românească, Traminer roz

150 hektoliter pr. hektar

Riesling de Rhin, Sauvignon, Viognier

187 hektoliter pr. hektar

Feteasca regala

225 hektoliter pr. hektar

Mustoasă de Măderat

262 hektoliter pr. hektar

Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc, Fetească neagră, Pinot noir, Portugais bleu, Sangiovese

144 hektoliter pr. hektar

Cadarcă, Merlot, Negru de Drăgășani

180 hektoliter pr. hektar

Burgund mare, Novac

216 hektoliter pr. hektar

Alicante Bouschet, Syrah/Shiraz

252 hektoliter pr. hektar

6. Afgrænset geografisk område

1. Podgoria Silagiu, i amtet Timiș, med følgende lokaliteter:

— byen Buziaș og landsbyerne Buziaș og Silagiu

2. Podgoria Silagiu, i amtet Timiș, med følgende lokaliteter:

— byen Recaș (landsbyerne Izvin, Herneacova, Petrovaselo, Stanciova og Recaș)

3. Podgoria Lugoj, i amtet Timiș, med byen Lugoj

4. Podgoria Giarnata, i amtet Timiș, med følgende lokaliteter:

— Giarmata (landsbyen Pișchia)

5. Podgoria Teremia, i amtet Timiș, med lokaliteterne:

— Teremia Mare (landsbyen Teremia Mare)

6. Podgoria Jamu Mare, i amtet Timiș, med landsbyen Jamu Mare.

7. Primær(e) druesort(er)

Alicante Bouschet N — Alicante Henri Bouschet

Burgund Mare R — Grosser Burgunder, Grossburgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka, Limberger

Cabernet Franc N

Cabernet Sauvignon N — Petit Vidure, Bourdeos tinto

Cadarcă R — Schwarzer Kadarka, Rubinroter Kadarka, Lugojană, Gânză, Fekete budai

Chardonnay B — Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Fetească Albă B — Păsărească Albă, Poama Fetei, Mädchentraube, Leanyka, Leanka

Fetească Neagră N — Schwarze Mädchentraube, Poama Fetei Neagră, Păsărească Neagră, Coadă Rândunicii

Fetească Regală B — Königliche Mädchentraube, Königsast, Kiralyleanka, Dănașană, Galbenă de Ardeal

Merlot N — Bigney Rouge

Muscat Ottonel B — Muscat Ottonel Blanc

Mustoasă de Măderat B — Lampau, Lampor, Mustafer, Mustos Feher, Strafraube

Negru de Drăgășani N

Novac N

Pinot Gris G — Affumé, Grauer Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Pinot Noir N — Blauer Spätburgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Portugais Bleu N — Blauer Portugieser, Oporto, Portugieser,

Riesling de Rhin N — Weisser Riesling, White Riesling

Riesling italian B — Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling

Sangiovese N — Brunello di Montalcino, Morellino

Sauvignon B — Green sauvignon

Syrah N — Shiraz, Petit Syrah

Traminer Rose Rs — Rosetraminer, Savagnin Rose, Gewürztraminer

Tămâioasă românească B — Busuioacă de Moldova, Muscat blanc à petit grains

Tămăioasă românească B — Rumanische Weihrauchtraube, Tamianka

Viognier B — Bergeron, Barbin, Rebolot, Greffou, Picotin Blanc, Vionnier

Viognier B — Petit Vionnier, Viogne, Galopine, Vugava bijela

8. Tilknytning til det geografiske område

Tilknytning til det geografiske område

Oplysninger om det geografiske område

De specifikke naturkarakteristika er bakkeområdet Banat Plain med højder på op til 150 m, der nyder godt af stærk sol hele året rundt. Området indeholder podsoleret jord, der er rig på jernoxider og mikroelementer. Vingårdene nyder godt af den sydlige, sydøstlige eller sydvestlige eksponering, hvor de fleste plantager er placeret på skråninger og plateauer.

Produktoplysninger

Vine dyrket på jernholdig jord har en kraftig rød farve, er ekstremt fine og har en enestående personlighed.

Sorter som Traminer roz, Cabernet Franc og Viognier er et klart udtryk for områdets potentiale, hvilket understreges af deres typiske karakter.

De typiske karakteristika og særlige smagsnuancer bemærkes i sorter som Cabernet Sauvignon, Cadarcă og Mustoasă de Măderat, der har en middel til høj syrlighed, fyldighed, en kendetegnende græsagtig smag, et strejf af krydderier, skovfrugter, træagtige noter ved lagring, frugtagtige aromaer, mindre fylde og en specifik aroma af vinblomster (Mustoasă de Măderat).

Årsagssammenhæng

Den vedvarende tåge på efterårsmorgenerne ved forbjergene i Silagiu, Buzias, Receaș, Herneacova og Petrovaselo er med til at skabe det fulde aromatiske spektrum i Sauvignon, Riesling de Rhin, Syrah/Shiraz og Cabernet Franc. Cabernet Franc har konstant samlede syrlighedsværdier på mere end 5 g/l udtrykt som vinsyre.

Mineralindholdet af jorden i Receaș og Petrovaselo afspejles i smagen af sorterne Riesling de Rhin og Cabernet Sauvignon.

Den jernholdige jord ved Izvin og Silagiu sætter sit aftryk på rødvinene af sorterne Novac, Pinot noir, Portugais bleu, Sangiovese, Cadarcă og Merlot. Vine dyrket på jernholdig jord har en kraftig rød farve og er fine vine med en enestående personlighed.

De bløde og solrige skråninger fremmer sukkerdannelsen, hvilket giver et indhold af alkohol på over 13 % vol. for sorterne Cabernet Franc og Traminer roz.

De kolde morgener sidst i august og først i september kombineret med høje dagtemperaturer i områderne Silagiu og Jamu Mare fremmer dannelsen af flavonoider i de hvide druers skal samt dannelsen af sukkerarter, navnlig i sorterne: Pinot gris, Fetească regală og Fetească albă, samt terpener i de aromatiske sorter: Tămăioasă românească, Muscat Ottonel, Sauvignon og Viognier. Tămăioasa românească perfektionerer dens aromatiske nuancer på bekostning af sukkerdannelsen (maks. 12 % vol.), hvilket giver en særlig blød og tør vin, der er fin og elegant.

9. Vigtige yderligere betingelser (emballage, mærkning, andre krav)

Betingelser for afsætningen

Retsgrundlag:

National lovgivning

National lovgivning

Emballering i det definerede geografiske område

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkning

Vine med den geografiske oprindelsesbetegnelse »Viile Timișului« må udelukkende markedsføres på flasker, i certificeret emballage (glasflasker, bag-in-box, PET mv. med en maksimumkapacitet på 60 l).

Link til produktspecifikationen

http://onvpv.ro/sites/default/files/caiet_sarcini_ig_viile_timisului_modif_cf_cererii_2_nr._1350_16.06.2017_no_track_changes.pdf

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)